

Información de liquidación de fin de año

Muchas gracias por su arduo trabajo en nuestra empresa.

Primeramente, nos gustaría explicar acerca de la "liquidación de fin de año". El impuesto sobre la renta se retiene cada vez que se pagan salarios y bonificaciones. Sin embargo, el impuesto sobre la renta es un impuesto que se aplica en función de los ingresos de un año, por lo que se paga en diciembre. Solo después del pago del último salario o bonificación se determinará el monto exacto de los ingresos del año. Por lo tanto, en el momento del pago del último salario o bono del año, es necesario liquidar el monto del impuesto sobre la renta que se ha determinado. Este proceso de liquidación del impuesto sobre la renta se denomina "liquidación de fin de año".

Los que pueden acogerse a la "liquidación de fin de año" en nuestra empresa son aquellos que "trabajan durante todo el año" y "los que consiguen un empleo (cambian de trabajo) a mediados de año y trabajan hasta final de año". Otras personas están obligadas a presentar sus propias declaraciones de impuestos basadas en el comprobante de retención de impuestos emitido por la empresa. Aquellos que son elegibles para la "liquidación de fin de año" deben completar el formulario de solicitud de liquidación de fin de año en el reverso, adjuntar los documentos necesarios y enviarlo a la empresa o a la persona a cargo.

Gracias.

Tenga en cuenta que el certificado de retención de impuestos "GENSEN" se emitirá a principios del nuevo año.

Plazo de presentación	Cumplimiento estricto del año en la actualidad
-----------------------	--

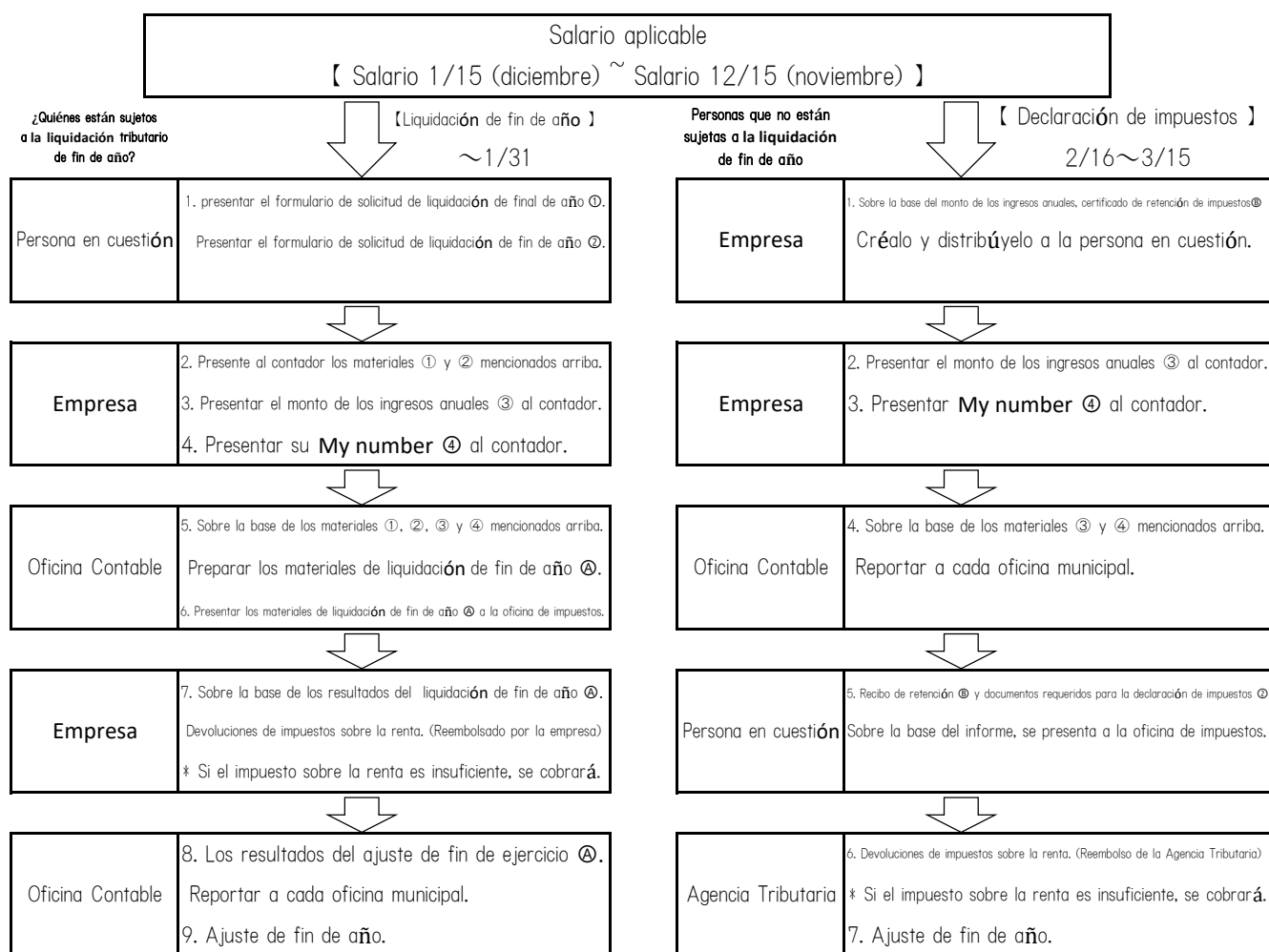
* Si es elegible, complete el reverso y envíelo.

Co,Ltd. S・S・C

〒373-0841 Gunma Ken Ota shi lwasegawa 531-1

TEL 0276-60-5263 / FAX 0276-60-5264

Responsable : Director General HINO



※のりづけせずに、この用紙の裏面にホチキスでとめてください。

Lugar de trabajo		No. de Empleado <small>(Rellena si sabes)</small>		Nombre completo <small>(Furigana)</small>	M F
------------------	--	--	--	--	--------

※A continuación, por favor, tómesese en cuenta lo siguiente

1- ¿Es elegible para la liquidación de fin de año?

No (no es necesario rellenar el formulario posteriormente.) Sí (Por favor, rellene el siguiente formulario.)

Por favor, presente únicamente este documento y el formulario de declaración ①. Presente este documento y los formularios de declaración ①, ② y ③.

Dirección <small>(Nombre del apartamento)</small>	〒 -	Fecha de nacimiento	Showa Heisei Reiwa	Año.	Mes.	Día
--	-----	---------------------	--------------------------	------	------	-----

2- ¿Tienes cónyuge?

No (no es necesario rellenar) Sí (Por favor, rellene lo siguiente.)

Nombre del cónyuge <small>(Furigana)</small>		Fecha de nacimiento	Showa Heisei Reiwa	Año.	Mes.	Día
---	--	---------------------	--------------------------	------	------	-----

2-2 En caso de tener cónyuge, ¿lo incluirás como dependiente?

No Sí (Por favor, rellene el siguiente formulario.)

2-3 En caso de incluir al cónyuge como dependiente, ¿Tiene ingresos el cónyuge?

No (no es necesario rellenar) Sí (Por favor, rellene lo siguiente.)

Nombre de la empresa <small>(Localización)</small>		ingresos anuales Año actual	¥
---	--	--------------------------------	---

3- ¿Tiene algún familiar a su cargo aparte de su cónyuge?

No (no es necesario rellenar) Sí (Por favor, rellene lo siguiente.)

	Nombre completo <small>(Furigana)</small>	Fecha de nacimiento Showa Heisei Reiwa	Parentesco	Cohabitación (○×)	Nombre de la empresa (En caso tenga ingresos)	ingresos anuales Año actual
1		Año Mes Día				¥
2		Año Mes Día				¥
3		Año Mes Día				¥
4		Año Mes Día				¥

4- Durante el Año actual ¿Ha pagado el Seguro Nacional de Salud y la Pensión Nacional?

No (no es necesario rellenar) Sí (Por favor, rellene el siguiente formulario y presente el "Certificado de deducción de la pensión nacional")

Seguro Nacional de Salud (Monto pagado)	¥	Pensión Nacional (Monto del certificado)	¥
--	---	---	---

5- Para aquellos que se unieron a la empresa a mitad del Año actual ¿tuvieron algún ingreso?

No Sí (Presentar el "Comprobante de Retención de Impuestos por Ingresos Salariales" de la empresa anterior).

6- ¿Hay un certificado de deducción de pagos de seguros, etc, para el Año actual ?

① Pago del seguro de vida ② Pago del seguro de daño ③ Cuotas de mutualidad para pequeñas empresas ④ documentación para la deducción por adquisición de vivienda ⑤ Pago del seguro nacional de pensiones

No Sí (Envíe la copia original de cada certificado de deducción.)

※Si ha adquirido una vivienda en años anteriores y está acogido al régimen de deducción por adquisición de vivienda, adjunte un certificado de saldo de una entidad financiera o un certificado de deducción de la Agencia Tributaria. Tenga en cuenta que aquellos que adquirieron una vivienda este año deberán presentar una declaración de impuestos en lugar de la liquidación de fin de año, y deberá solicitarla usted mismo.

7- ¿Hay otras que se incluyan en las siguientes deducciones?

No Viuda (fallecimiento) Viuda (divorciada) Estudiante trabajador
 Personas con discapacidad (el solicitante) Personas con discapacidad (dependientes) Por favor, rellene las personas correspondientes.

Persona correspondiente	
-------------------------	--

*Por favor, adjunte una copia de su certificado de discapacidad.

[Aplicable].

		Director general	Encargado de contabilidad